



Sesijas dokuments

A9-0041/2023

3.3.2023

*****I**
ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko Padomes Lēmumu 671/2005/TI groza attiecībā uz tā saskaņošanu ar Savienības noteikumiem par personas datu aizsardzību
(COM(2021)0767 – C9-0441/2021 – 2021/0399(COD))

Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja

Referents: *Patryk Jaki*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu. Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA	11
ATBILDĪGĀS KOMITEJAS GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA.....	12

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko Padomes Lēmumu 671/2005/TI groza attiecībā uz tā saskaņošanu ar Savienības noteikumiem par personas datu aizsardzību
(COM(2021)0767 – C9-0441/2021 – 2021/0399(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2021)0767),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 16. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0441/2021),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A9-0041/2023),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamentam nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums

1. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680⁹ paredz saskaņotus noteikumus par tādu personas datu aizsardzību un brīvu apriti, kas tiek apstrādāti, lai novērstu, izmeklētu un atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem, vai izpildītu kriminālsodus, tostarp lai pasargātu no

Grozījums

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680⁹ paredz saskaņotus noteikumus par tādu personas datu aizsardzību un brīvu apriti, kas tiek apstrādāti, lai novērstu, izmeklētu un atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem, vai izpildītu kriminālsodus, tostarp lai pasargātu no

draudiem sabiedriskajai drošībai un tos novērstu. Direktīvā noteikts, ka Komisijai ir jāpārskata citi attiecīgie Savienības tiesību akti, lai izvērtētu nepieciešamību tos saskaņot ar minēto direktīvu un, ja nepieciešams, iesniegt priekšlikumus minēto aktu grozīšanai, lai nodrošinātu konsekventu pieeju to personas datu aizsardzībai, uz kuriem attiecas minētās direktīvas darbības joma.

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums 3.a apsverums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

draudiem sabiedriskajai drošībai un tos novērstu. ***Minētajā direktīvā ir pieprasīts, ka dalībvalstīm personas dati jāapstrādā tādā veidā, kas nodrošina personas datu pienācīgu drošību.*** Direktīvā noteikts, ka Komisijai ir jāpārskata citi attiecīgie Savienības tiesību akti, lai izvērtētu nepieciešamību tos saskaņot ar minēto direktīvu un, ja nepieciešams, iesniegt priekšlikumus minēto aktu grozīšanai, lai nodrošinātu konsekventu pieeju to personas datu aizsardzībai, uz kuriem attiecas minētās direktīvas darbības joma.

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/680 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, ko veic kompetentās iestādes, lai novērstu, izmeklētu, atklātu noziedzīgus nodarījumus vai sauktu pie atbildības par tiem vai izpildītu kriminālsodus, un par šādu datu brīvu apriti, ar ko atceļ Padomes Pamatlēmumu 2008/977/TI (OV L 119, 4.5.2016., 89. lpp.).

Grozījums

(3a) Direktīvā (ES) 2016/680, Regulā (ES) 2016/94^{1a} un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/1725^{1b} ir paredzēti aizsardzības pasākumi personas datu nosūtīšanai starp dalībvalstīm un Eiropolu, lai nodrošinātu fizisku personu vienotu un konsekventu aizsardzību attiecībā uz viņu personas datu apstrādi.

^{1a} ***Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/794 (2016. gada 11. maijs) par Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu)***

un ar kuru aizstāj un atceļ Padomes Lēmumus 2009/371/TI, 2009/934/TI, 2009/935/TI, 2009/936/TI un 2009/968/TI (OV L 135, 24.5.2016., 53. lpp.).

^{1b} Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

Grozījums Nr. 3

Direktīvas priekšlikums 3.b apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3b) Ņemot vērā nesenos grozījumus Regulā (ES) 2016/794, īpaša uzmanība būtu jāpievērš tajā paredzētajiem datu aizsardzības noteikumiem un aizsardzības pasākumiem. Eiropola valdei ir jāprecizē nosacījumi attiecībā uz personas datu noteikumiem un apstrādi saskaņā ar grozošo Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2022/991a, lai efektīvi ierobežotu datu apstrādes darbību ietekmi uz personām.

^{1a} Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/991 (2022. gada 8. jūnijs), ar ko Regulu (ES) 2016/794 groza attiecībā uz Eiropola sadarbību ar privātajām pusēm, personas datu apstrādi, ko Eiropols veic kriminālizmeklēšanas atbalstam, un Eiropola lomu pētniecībā un inovācijā (OV L 169, 27.6.2022., 1. lpp.).

Grozījums Nr. 4

Direktīvas priekšlikums 6. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725¹¹ 42. pantu notika apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, un tas sniedza atzinumu **20XX. gada XX.XX**,

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

Grozījums Nr. 5

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts

Lēmums 2005/671/TI

2. pants – virsraksts

Spēkā esošais teksts

Ar teroristu nodarījumiem saistītas informācijas sniegšana ***Eurojust***, Eiropalam un dalībvalstīm

Grozījums Nr. 6

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts

Lēmums 2005/671/TI

2. pants – 3. punkts – 1.a daļa

Grozījums

(6) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725¹¹ 42. pantu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kurš atzinumu sniedza **2022. gada 25. janvārī**.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

Grozījums

(-a) panta nosaukumu aizstāj ar šādu:

Ar teroristu nodarījumiem saistītas informācijas sniegšana Eiropalam un dalībvalstīm

Komisijas ierosinātais teksts

Katra dalībvalsts nodrošina, ka personas datus apstrādā saskaņā ar pirmo daļu tikai teroristu nodarījumu novēršanas, izmeklēšanas, atklāšanas vai kriminālvajāšanas nolūkos.

Grozījums

Katra dalībvalsts nodrošina, ka personas datus apstrādā saskaņā ar pirmo daļu tikai teroristu nodarījumu novēršanas, izmeklēšanas, atklāšanas vai kriminālvajāšanas nolūkos ***atbilstoši Savienības tiesību aktiem par datu aizsardzību.***

Grozījums Nr. 7

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. punkts – b apakšpunkts

Lēmums 2005/671/TI

2. pants – 4. punkts – 1.a daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Personas datu kategorijas, kas jānosūta Eiropalam 3. punktā minētajos nolūkos, attiecas tikai uz tām kategorijām, kuras minētas Regulas (ES) 2016/794 II pielikuma B iedaļas 2. punktā.

Grozījums

Personas datu kategorijas, kas jānosūta Eiropalam 3. punktā minētajos nolūkos, attiecas tikai uz tām kategorijām, kuras minētas Regulas (ES) 2016/794 II pielikuma B iedaļas 2. punktā. ***Lai nodrošinātu fizisku personu vienotu un konsekventu aizsardzību attiecībā uz viņu personas datu apstrādi, šādus datus nosūta saskaņā ar drošības prasībām, kas noteiktas minētās regulas 32. pantā.***

Grozījums Nr. 8

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 2. punkts – c apakšpunkts

Lēmums 2005/671/TI

2. pants – 6. punkts – 1.a daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Personas datu kategorijas, ar kurām dalībvalstis var apmainīties pirmajā daļā minētajos nolūkos, ir tikai tās, kuras norādītas Regulas (ES) 2016/794 II pielikuma B iedaļas 2. punktā.

Grozījums

Personas datu kategorijas, ar kurām dalībvalstis var apmainīties pirmajā daļā minētajos nolūkos, ir tikai tās, kuras norādītas Regulas (ES) 2016/794 II pielikuma B iedaļas 2. punktā. ***Ja šāda apmaiņa notiek, to veic saskaņā ar***

*drošības prasībām, aizsardzības
pasākumiem un datu aizsardzības
garantijām, kas noteiktas Savienības
tiesību aktos par datu aizsardzību.*

ATBILDĪGĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

Virsraksts	Grozījumu izdarīšana Padomes Lēmumā 671/2005/TI attiecībā uz tā saskaņošanu ar Savienības noteikumiem par personas datu aizsardzību
Atsauces	COM(2021)0767 – C9-0441/2021 – 2021/0399(COD)
Datums, kad iesniedza EP	1.12.2021
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	LIBE 17.1.2022
Referenti Iecelšanas datums	Patryk Jaki 20.4.2022
Izskatīšana komitejā	5.9.2022
Pieņemšanas datums	1.3.2023
Galīgais balsojums	+ : 64 - : 0 0 : 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Magdalena Adamowicz, Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Patricia Chagnon, Caterina Chinnici, Clare Daly, Lena Düpont, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Andrzej Halicki, Evin Incir, Sophia in 't Veld, Patryk Jaki, Marina Kaljurand, Assita Kanko, Fabienne Keller, Łukasz Kohut, Moritz Körner, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Juan Fernando López Aguilar, Erik Marquardt, Nuno Melo, Maite Pagazaurtundúa, Karlo Ressler, Diana Riba i Giner, Birgit Sippel, Sara Skytvedal, Vincenzo Sofo, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Annalisa Tardino, Tomas Tobé, Yana Toom, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Jadwiga Wiśniewska, Javier Zarzalejos
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Susanna Ceccardi, Gwendoline Delbos-Corfield, Loucas Furlas, Beata Kempa, Philippe Olivier, Dragoș Tudorache, Petar Vitanov, Tomáš Zdechovský
Aizstājēji (209. panta 7. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Gheorghe Falcă, Jean-François Jalkh, Petra Kammerevert, Marisa Matias, Martina Michels, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Mick Wallace, Bernhard Zimniok
Iesniegšanas datums	6.3.2023

**ATBILDĪGĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAKSTA**

64	+
ECR	Patryk Jaki, Assita Kanko, Beata Kempa, Vincenzo Sofo, Jadwiga Wiśniewska
ID	Susanna Ceccardi, Patricia Chagnon, Jean-François Jalkh, Philippe Olivier, Annalisa Tardino, Tom Vandendriessche, Bernhard Zimniok
NI	Milan Uhrík
PPE	Magdalena Adamowicz, Vladimír Bilčík, Vasile Blaga, Ioan-Rareș Bogdan, Karolin Braunsberger-Reinhold, Lena Düpont, Gheorghe Falcă, Loucas Fourlas, Andrzej Halicki, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Karlo Ressler, Sara Skytvedal, Tomas Tobé, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský
Renew	Abir Al-Sahlani, Malik Azmani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Sophia in 't Veld, Fabienne Keller, Moritz Körner, Maite Pagazaurtundúa, Ramona Strugariu, Yana Toom, Dragoș Tudorache
S&D	Katarina Barley, Pietro Bartolo, Caterina Chinnici, Maria Grapini, Sylvie Guillaume, Evin Incir, Marina Kaljurand, Petra Kammerevert, Łukasz Kohut, Juan Fernando López Aguilar, Birgit Sippel, Petar Vitanov
The Left	Clare Daly, Marisa Matias, Martina Michels, Mick Wallace
Verts/ALE	Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Gwendoline Delbos-Corfield, Alice Kuhnke, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Tineke Strik

0	-

0	0

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas